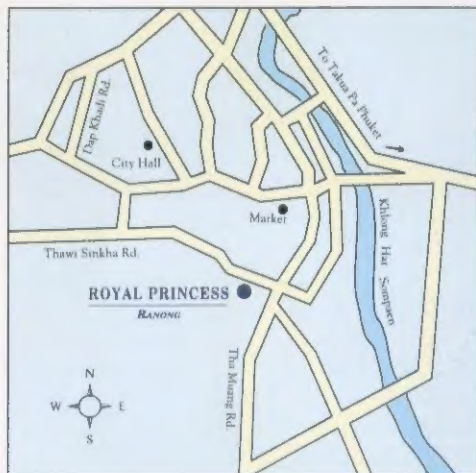




## ROYAL PRINCESS

*RANONG*

Royal Princess, Ranong set in the seaport town on the west coast of Thailand, 568 kilometres south of Bangkok on the border with Union of Myanmar.



### โรงแรมรอยัลปรีนเซส ระนอง

ถนนท่าเมือง ตำบลเขานิเวศน์ อำเภอเมือง ระนอง 85000

โทรศัพท์ (077) 83 5240 โทรสาร (077) 83 5238

Royal Princess Ranong, Tamuang Road, Tambol Kao Nives,  
Amphur Muang, Ranong 85000, Thailand.

Tel: (077) 83 5240, Fax: (077) 83 5238, E-mail: ranong@dusit.com

### Royal Princess Hotels & Resorts

Royal Princess - Larn Luang, Bangkok • Bel-Aire Princess, Bangkok  
Grand China Princess, Bangkok • Pathumwan Princess, Bangkok  
Royal Princess - Srinakarin, Bangkok • Royal Princess, Chiang Mai  
Charoen Thani Princess, Khon Kaen • Royal Princess, Korat  
Royal Princess, Narathiwat • Royal Princess, Ranong

### CENTRAL RESERVATIONS

Tel: (66 2) 636 3333, Fax: (66 2) 636 3562

E-mail: booking@dusit.com, Web Site: <http://www.royalprincess.com>



## ROYAL PRINCESS

*RANONG*



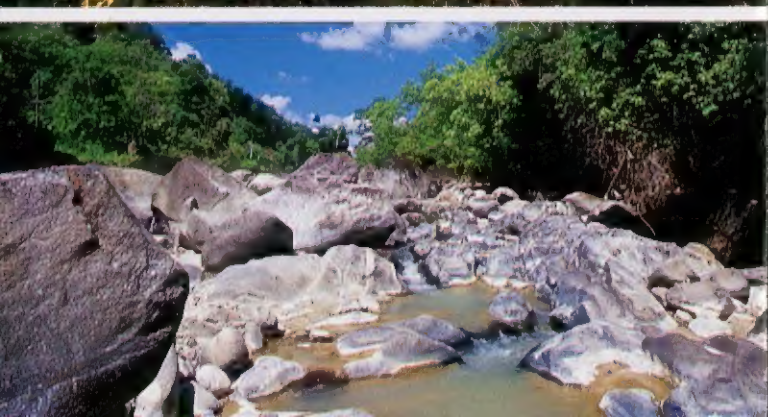
### รอยัลปรีนเซส

*ระนอง*

โรงแรมและรีสอร์ทในเครือรอยัลปรีนเซส

RANONG





จังหวัดระนองเป็นจังหวัดทางภาคใต้  
ที่ตั้งอยู่ริมฝั่งทะเลอันดามัน มีทัศนียภาพ  
ธรรมชาติที่สวยงาม ประกอบด้วย แม่น้ำ ทะเล  
ภูเขา และมีชื่อเสียงในเรื่องบ่อน้ำร้อน  
แหล่งน้ำแร่ รวมทั้งการชดพลอย  
จังหวัดระนองตั้งอยู่ติดกับชายแดนพม่า  
ด้วยเหตุนี้คนไทยและพม่า จึงนิยมเดินทาง  
ไปมาหาสู่กัน เพื่อแลกเปลี่ยนสินค้าในราคาถูก



Ranong is located on the west coast,  
south Thailand. Ranong borders  
The Union of Myanmar at Victoria Point,  
a village famous for Burmese gems  
and other local products.  
Ranong is famous for its natural  
hot springs and mineral water,  
as well as, beautiful tourist attractions.



โรงแรมรอยัลปรินเซส จังหวัดระนอง เป็นโรงแรมชั้นหนึ่ง  
ขนาด 134 ห้อง ตั้งอยู่ ณ ใจกลางเมือง บริเวณด้านหน้าของโรงแรม  
ประกอบด้วยอาคารพาณิชย์ เพิ่มความสะดวกสบายครบครันด้วย  
บริการทั้งสำหรับนักท่องเที่ยวและนักธุรกิจ จังหวัดระนองมีทัศนียภาพ  
ธรรมชาติที่สวยงาม และมีชื่อเสียงในเรื่องบ่อน้ำร้อน แหล่งน้ำแร่ และ  
การชุดพลอย



For travellers, Royal Princess Ranong is a business  
and health spa hotel located in the centre of commercial  
district. The hotel situated on the west coast, south  
Thailand and about 30-minute drive from Ranong Airport.

ปัจจุบันการเดินทางไปจังหวัดระนองสะดวกขึ้นมาก เนื่องจาก  
สนามบินจังหวัดระนองได้เปิดให้บริการแล้ว ดังนั้นไม่ว่าคุณจะมา  
จังหวัดระนองเพื่อติดต่อธุรกิจหรือเพื่อการพักผ่อน เพียงเดินทางจาก  
สนามบินจังหวัดระนองประมาณ 30 นาที คุณจะพบกับความประทับใจ  
ในการบริการของโรงแรมรอยัลปรินเซส

You will receive a warm hospitality with 134 guest rooms,  
first class facilities of international standard. Relaxing with  
a famous natural hot springs and mineral water or enjoy  
shopping gems and other products.



- ล็อบบี้เลาจน์
- คีอ啡ชี้อป
- ห้องอาหารจีน
- ห้องประชุม/จัดเลี้ยง  
สำหรับ 300 ท่าน

- สระว่ายน้ำ
- ศูนย์บริการธุรกิจ
- สระน้ำแร่



- Lobby Lounge
- Coffee Shop
- Chinese Restaurant
- Meeting Room for  
up to 300 persons
- Swimming Pool
- Business Centre
- Mineral Water Bath







**ROYAL PRINCESS**

*RANONG*

G

N

O

N

A

R



**รอยัลปริ๊นเซส**

*ระนอง*

โรงแรมและรีสอร์ทในเครือรอยัลปริ๊นเซส





## ฝ่ายบริหาร

### ผู้จัดการทั่วไป

อนูรินทร์ แอนดรู สวัสดิ์ภักดี

### สำนักงานขาย (กรุงเทพฯ)

ชั้น 4 อาคารพาณิชย์ดุสิตธานี

946 ถนนพระราม 4 กรุงเทพฯ 10500

โทร. (66 2) 636 3600 โทรสาร (66 2) 636 3543

อีเมลล์ smpco@dusit.com

### สำนักงานขาย

41/144 ถนนท่าเมือง ต. เขานินเวศน์

อ. เมือง จ. ระนอง 85000

โทร. (077) 83 5240-4 โทรสาร (077) 83 5238-9

อีเมลล์ ranong@dusit.com

### ศูนย์สำรองห้องพัก

สายด่วน โทร. 1699

โทร. (66 2) 636 3333 โทรสาร (66 2) 636 3562

อีเมลล์ booking@dusit.com

เว็บไซต์ www.royalprincess.com

## ทำเลที่ตั้ง

โรงแรมรอยัลปริ้นเซส ระนอง เป็นโรงแรมชั้นหนึ่งขนาด 138 ห้อง ตั้งอยู่ ณ ใจกลางเมือง จังหวัดระนองมีทัศนียภาพธรรมชาติที่สวยงาม และมีชื่อเสียงในเรื่องบ่อน้ำร้อน แหล่งน้ำแร่ ซึ่งทางโรงแรมจัดบริการน้ำแร่ถึงในห้องพักทุกห้อง รวมทั้งสระว่ายน้ำและบ่อจากุซซี่ไว้คอยบริการทุกท่านที่มาเยือนเมืองระนอง

## ประเภท

โรงแรมชั้นหนึ่ง

## ห้องพัก

ห้องซูพีเรีย	48	ห้อง
ห้องเดอลักซ์	66	ห้อง
ห้องคอนเนอร์สวีท	20	ห้อง
ห้องปรินเซสสวีท	2	ห้อง
ห้องเพรสซิเดนสวีท	2	ห้อง
รวม	138	ห้อง

## MANAGEMENT

### Hotel Manager

Aneurin Andrew Swatdipakdi

### Bangkok Sales Office

The Dusit Thani Building, 4<sup>th</sup> Floor

946 Rama IV Road, Bangkok 10500

Tel. (662) 636 3600 Fax. (662) 636 3543

Email: smpco@dusit.com

### Hotel Address

41/144 Tamuang Road, Tambol Kao Nives,

Amphur Muang, Ranong 85000, Thailand.

Tel. (077) 83 5240-4 Fax. (077) 83 5238-9

E-mail: ranong@dusit.com

### Central Reservations

Easy Booking Tel: 1699

Tel: (66 2) 636 3333 Fax: (66 2) 636 3562

E-mail: booking@dusit.com

Website: www.royalprincess.com

## GENERAL OUTLOOK

Royal Princess Ranong is a business hotel with a health spa located in the center of the commercial district of Ranong. You will receive a warm hospitality with 138 guestrooms and suites, first class facilities of international standard. Ranong is famous for its mountain scenery and the famous natural hot springs and mineral water, the hot spring water is provided through out the hotel from the swimming pool to the Jacuzzi and in every guestroom.

## HOTEL CATEGORY

First Class

## ACCOMMODATION

Superior Rooms	48	Rooms
Deluxe Rooms	66	Rooms
Corner Suites	20	Rooms
Princess Suites	2	Rooms
Presidential Suites	2	Rooms
Grand Total	138	Rooms





### ห้องอาหาร

ห้องอาหาร	ประเภท	จำนวนคน	เวลาบริการ
ปรีนเซลคาเฟ่	ไทย, นานาชาติ	108	06.00-23.00 น.
แมนดารินา	ค็อกเทลเลาจน์	70	18.00-02.00 น.
ลิบบีเลาจน์	เครื่องดื่ม	25	11.00-21.00 น.
สระน้ำ	เครื่องดื่ม	40	07.00-19.00 น.

### RESTAURANTS AND BAR

Outlets	Type	Capacity	Hours
Princess Cafe	Thai /Western	108	06.00-23.00 hrs.
Mandarina	Cocktail Lounge	70	18.00-02.00 hrs.
Lobby Lounge	Refreshments	25	11.00-21.00 hrs.
Poolside	Refreshments	40	07.00-19.00 hrs.

### ห้องประชุมและจัดเลี้ยง

ชื่อห้อง	ขนาด (เมตร กว้างXสูง)	พื้นที่ (ตร.ม.)	เคเบิลทีวี	ห้องเรียน	รูปตัวยู	ค็อกเทล	โต๊ะอาหาร	บุฟเฟ่ต์
ห้องประชุม	20X30X4	600	1000	400	100	500	300	300
ห้องประชุม	20X20X4	400	450	250	70	230	200	200
ห้องประชุม	10X20X4	200	200	150	50	150	100	100
ห้องประชุม	6.5X10X2.5	64	70	40	30	50	30	30
ห้องประชุม	5X10X2.5	50	60	30	30	50	30	30

### MEETING & BANQUETING

Function Room Name	Room Size WxLxH (m.)	Area Sqm.	Theater Style	Classroom Style	U Shape	Cocktail	Set Menu	Buffet
Ruangras	20X30X4	600	1000	400	100	500	300	300
Ruangras & Rungun	20X20X4	400	450	250	70	230	200	200
Rungun	10X20X4	200	200	150	50	150	100	100
Taweesinka	6.5X10X2.5	64	70	40	30	50	30	30
Thamuang	5X10X2.5	50	60	30	30	50	30	30

### อุปกรณ์การประชุมและจัดเลี้ยง

- เวทีปรับระดับได้ • ไมโครโฟน • โทรทัศน์ • วีดีโอ • เครื่องฉายแผ่นใส พร้อมจอ • เครื่องฉายสไลด์ • ระบบควบคุมเสียง • เครื่องอัด / เล่นเทป • เครื่องถ่ายเอกสาร / เครื่องพิมพ์ดีด • ฟลอร์ประเภทต่างๆ

### SPECIAL SUPPORT FACILITIES

- Portable platforms • Dance floor • Microphone • Multisystem TV/Video • Overhead Projector • Slide Projector • Tape recorder • State-of-the art sound amplification • Photocopier / Typewriter

### อุปกรณ์ภายในห้องพัก

- เครื่องปรับอากาศ • ตู้เย็นพร้อมเครื่องดื่ม • โทรทัศน์สีพร้อมรับสัญญาณผ่านดาวเทียมและเคเบิลทีวี • เครื่องเป่าผม • โทรศัพท์สายตรงภายในและต่างประเทศ • เครื่องแต่งตัวประจำห้องน้ำ • น้ำแร่ร้อนจากธรรมชาติ • ศูนย์บริการที่แผนกต้อนรับ

### GUEST ROOM FACILITIES

- Individual control air-conditioning • Mini-bar & Refrigerator • Satellite Color TV • Hair Dryer • International Direct Dial Telephone • Bathroom with full amenities • Hot Spring Mineral water in bathroom • Safety Deposit Box available at Front desk.



## บริการทั่วไป

- ห้องแอโรบิค • ห้องซาวน่า • ห้องอาบน้ำและที่เก็บของ • ปอดจากุซซี่
- สระว่ายน้ำ • นวดแผนโบราณ • บริการอาหารถึงห้องพักถึงเที่ยงคืน

## บริการอื่น

- บริการดูแลเด็ก • บริการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ • ระบบป้องกันอัคคีภัยในห้องพัก และทั่วโรงแรม • บริการซักรีด

## ตัวแทนฝ่ายขายต่างประเทศ

### ประเทศออสเตรเลีย

โทร. (61 2) 6416 5523  
โทรสาร (61 2) 9416 5423  
อีเมลล์ randall@dusit.com

### ประเทศฮ่องกง

โทร. (852) 2851 6813  
โทรสาร (852) 2544 2735  
อีเมลล์ cary@dusit.com

### ประเทศญี่ปุ่น

โทร. (03) 5283 5777  
โทรสาร (03) 5776 3957  
อีเมลล์ ifuku@dusit.com

### ประเทศอังกฤษ

โทร. (44) 0171 431 4045  
โทรสาร (44) 0171 431 7920  
อีเมลล์ clemencia.wiese@  
pwaxis.co.uk

## GENERAL SERVICES

- Aerobics • Sauna • Shower • Locker Rooms • Jacuzzi • Swimming pool • Thai massages • Room Service till midnight

## OTHER FACILITIES

- Baby sitter • Foreign exchange • Full sprinkler system and smoke detectors in all guest rooms and throughout hotel • Laundry and dry cleaning service

## INTERNATIONAL SALES OFFICE

### Australia

Tel. (61 2) 6416 5523  
Fax. (61 2) 9416 5423  
E-mail: randall@dusit.com

### Hong Kong

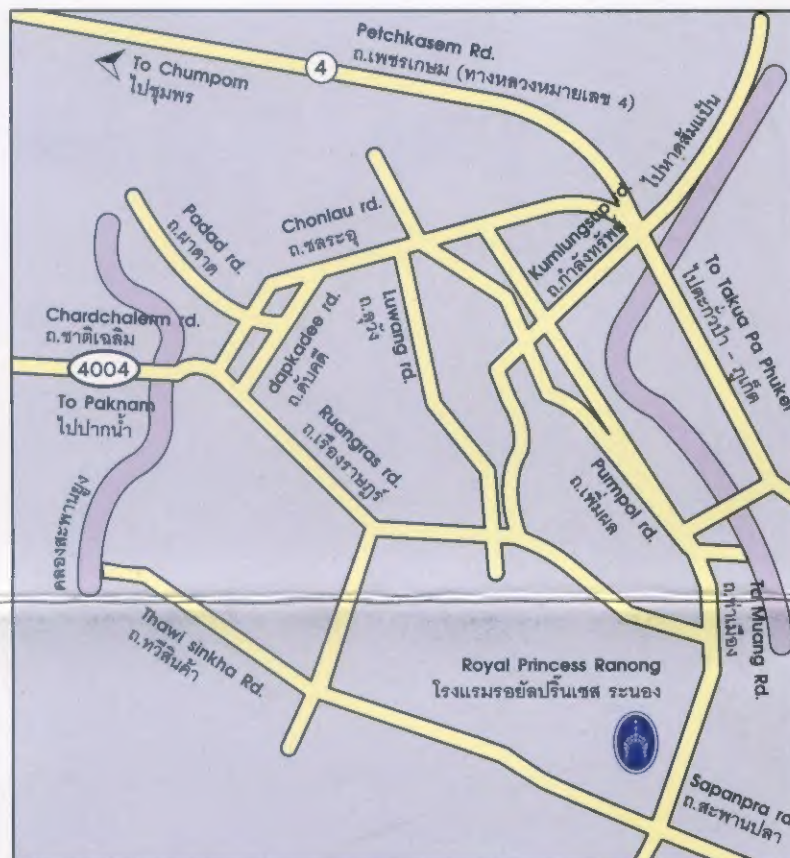
Tel. (852) 2851 6813  
Fax. (852) 2544 2735  
E-mail: cary@dusit.com

### Japan

Tel. (03) 5283 5777  
Fax. (03) 5776 3957  
E-mail: ifuku@dusit.com

### United Kingdom

Tel. (44) 0171 431 4045  
Fax. (44) 0171 431 7920  
E-mail: clemencia.wiese@  
pwaxis.co.uk



## ROYAL PRINCESS RANONG

โรงแรมรอยัลปรีนซ์ ระนอง 41/144 ถนนท่าเมือง ต. เขานิเวศน์ อ. เมือง จ. ระนอง 85000  
โทร. (077) 83 5240-4 โทรสาร (077) 83 5238-9 อีเมลล์ ranong@dusit.com

Royal Princess Ranong 41/144 Tamuang Road, Tambol Kao Nives, Amphur Muang, Ranong 85000, Thailand.  
Tel. (077) 83 5240-4, Fax. (077) 83 5238-9, E-mail: ranong@dusit.com

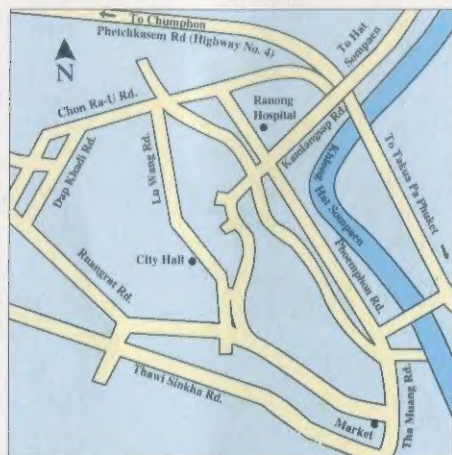




## ROYAL PRINCESS

*RANONG*

Royal Princess, Ranong set in the seaport town on the west coast of Thailand, 568 kilometres south of Bangkok on the border with Union of Myanmar.



โรงแรมรอยัลปรีนเซส ระนอง

ถนนท่าเมือง ตำบลเขานิเวศน์ อำเภอเมืองระนอง จังหวัดระนอง 85000

Tel. (077) 835-240 Fax. (077) 835-238-9

ฝ่ายขายกรุงเทพฯ โทร. (66 2) 721-8240-4 โทรสาร (66 2) 721-8253-4

วิทยุติดตามตัวเพื่อสอบถามและจองห้องพัก 1500 110550 และ 110551

Royal Princess Hotel, Ranong

Tamuang Road, Tambol Kao Nives, Amphur Muang, Ranong 85000

Tel. (077) 835-240 Fax. (077) 835-238-9

Bangkok Sale Office: Tel. (66 2) 721-8240-4 Fax. (66 2) 721-8253-4

Pager Easy Call for information and reservation 1500 110550, 110551

### Royal Princess Hotels & Resorts

Royal Princess - Larn Luang, Bangkok • Bel-Aire Princess, Bangkok

Grand China Princess, Bangkok • Pathumwan Princess, Bangkok

Royal Princess - Srinakarin, Bangkok

Lake View Princess Resort & Golf Club, Cha-Am

Wangtara Princess, Chachoengsao • Royal Princess, Chiang Mai

Charoen Thani Princess, Khon Kaen • Royal Princess, Korat

Royal Princess, Narathiwat • Phukaew Princess Mountain Resort, Petchaboon

Royal Princess, Ranong • Haad Kaew Princess, Songkhla

Reservations: (66 2) 238-4790-5 Fax. (66 2) 238-4797

Toll Free 088-2-23899 Throughout Thailand (except Bangkok)



## ROYAL PRINCESS

*RANONG*

OPENING LATE 1996



รอยัลปรีนเซส

ระนอง

โรงแรมและรีสอร์ทในเครือรอยัลปรีนเซส

RANONG





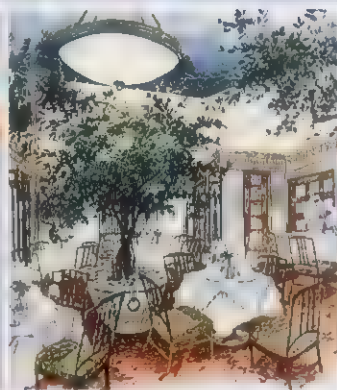
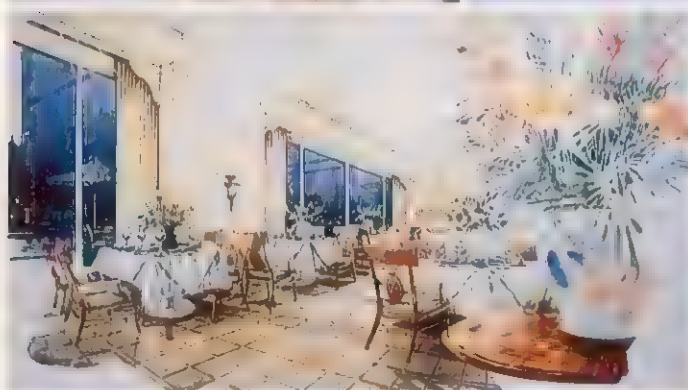
ภาพจากการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย



**ความครบครันด้วยบริการ  
ทั้งสำหรับนักท่องเที่ยวและนักธุรกิจ**

- ล็อบบี้เลาจน์
- คอฟฟี่ช็อป
- ห้องอาหารจีน
- ห้องประชุม/จัดเลี้ยง  
สำหรับ 300 ท่าน
- บาร์ริมสระน้ำ
- สระว่ายน้ำ

- ศูนย์บริการธุรกิจ
- ศูนย์สุขภาพ
- นวดแผนโบราณ
- ห้องอบไอน้ำ
- สระน้ำแร่



**At Royal Princess Hotel  
you will receive a warm hospitality  
with first class facilities of  
international standard**

- Lobby Lounge
- Coffee Shop
- Chinese Restaurant
- Meeting Room  
for up to 300 persons
- Poolside Bar
- Swimming Pool

- Business Centre
- Health Club
- Traditional Thai Massage
- Separate Steam Room
- Mineral Water Bath



โรงแรมรอยัลปรินเซส จังหวัดระนองเป็นโรงแรมชั้นหนึ่ง  
ขนาด 134 ห้อง ตั้งอยู่ ณ ใจกลางเมือง บริเวณด้านหน้าของโรงแรม  
ประกอบด้วยอาคารพาณิชย์ เพิ่มความสะดวกสบายให้แก่แขกที่มาพัก  
ระนองเป็นจังหวัดทางภาคใต้ที่สวยงามด้วยเหตุนี้คนไทยและพม่า

จึงนิยมเดินทางไปมาเพื่อแลกเปลี่ยนสินค้าในราคาถูก  
จังหวัดระนองเป็นจังหวัดทางภาคใต้ที่ตั้งอยู่ริมฝั่งทะเลอันดามัน  
มีทัศนียภาพธรรมชาติที่สวยงาม ประกอบด้วย แม่น้ำ ทะเล ภูเขา  
และมีชื่อเสียงในเรื่องบ่อน้ำร้อน แหล่งน้ำแร่ รวมทั้งการชดพลอย

ปัจจุบันการเดินทางไปจังหวัดระนองสะดวกขึ้น  
เนื่องจากสนามบินได้เปิดบริการแล้วตั้งแต่ปี 2538

ดังนั้นไม่ว่าคุณจะมาระนองเพื่อติดต่อธุรกิจหรือการพักผ่อน  
เพียงเดินทางจากสนามบินจังหวัดระนองประมาณ 30 นาที คุณจะประทับใจ  
บริการของโรงแรมรอยัลปรินเซส



Royal Princess, Ranong is a first class,  
134-room, business and health spa hotel located  
in the centre of commercial  
and shopping arcade, and about 30-minute  
drive from Ranong Airport.

Ranong borders The Union of Myanmar  
at Victoria Point,  
a village famous for Burmese  
gems and other local products.

It is located on the west coast, south Thailand.

Ranong is famous for its natural  
hot springs and mineral water,  
as well as, beautiful tourist attractions.



RANONG | THAILAND

## Royal Princess, Ranong



Royal Princess, Ranong set in the seaport town  
on the west coast of Thailand, 568 kilometers south of  
Bangkok on the border with Union of Myanmar.

Royal Princess, Ranong

41/144 Tamuang Road, Tambol Kao Nives,  
Amphur Muang, Ranong 85000, Thailand

Tel: +66 (0) 7783 5240, Fax: +66 (0) 7783 5238

E-mail: [ranong@dusit.com](mailto:ranong@dusit.com),

Dusit Easy Booking: ☎ 1699

Fax: +66 (0) 2636 3562,

E-mail: [booking@dusit.com](mailto:booking@dusit.com)

[www.royalprincess.com](http://www.royalprincess.com)

[www. Dusit.com](http://www.Dusit.com)



**ROYAL PRINCESS**

*HOTELS & RESORTS*



**ROYAL PRINCESS**

*RANONG*





comfort



The Royal Princess, Ranong is perfectly situated to enjoy the natural beauty of the province and offers its own rejuvenating Health Spa. The resort also provides efficient and courteous service, while the 138 guest rooms feature natural mineral water from hot springs and first-class facilities.

รอยัลพริ้นเซส ระนอง ตั้งอยู่ในตำแหน่งที่จะทำให้ท่านได้เพลิดเพลินกับธรรมชาติอย่างเต็มอิ่ม พร้อมสดชื่นกับสปาน้ำแร่สุขภาพ และประทับใจกับการบริการอย่างมืออาชีพ ภายใต้ความรื่นรมย์ของห้องพัก 138 ห้อง ที่ครบครันด้วยบริการน้ำแร่ในห้องพักและสิ่งอำนวยความสะดวกมากมาย

Soak up the goodness of the region at the resort's own **Spa** with mineral water pool offering a variety of spa treatments. There's also a large **Swimming Pool** for the ultimate in relaxation by day, and unwind at **Mandarina Lounge** for evening cocktails. พบกับบริการที่เพียบพร้อม ณ สปาธรรมชาติของโรงแรมที่พร้อมให้บริการท่านด้วยบ่อน้ำแร่ และทรีทเมนต์ต่างๆ เพื่อผ่อนคลายความเหน็ดเหนื่อยจากการเดินทาง หรือเลือกใช้บริการ **สระว่ายน้ำ** เพื่อการออกกำลังกายหรือพักผ่อนริมสระ สำหรับความบันเทิงยามค่ำคืนเชิญเลือกจิบเครื่องดื่มที่ **แมนดารินา เลาจัน**



relax

Contemporary**Thai**  
Hotel**Living**  
Throughout**Thailand**

enjoy



Fine dining is a passion of the Royal Princess, Ranong too. The hotel's **Princess Café** caters for a variety of tastes, including a mouthwatering selection of Thai, Chinese, and international dishes from our master chef. There also **Banquet Facilities** to cater to your professional needs.

เลือกลิ้มรสความอร่อยหลากหลายลิ้นจาก**พริ้นเซส คาเฟ่** ไม่ว่าจะเป็นอาหาร ไทย จีน และอาหารนานาชาติจากเชฟผู้เชี่ยวชาญของโรงแรม นอกจากนี้ ยังมีห้องจัดเลี้ยงที่พร้อมสำหรับเรื่องงานไว้บริการเช่นกัน



Beautiful **Ranong** on the west coast of southern Thailand is renowned for its health hot springs and natural mineral water. The **Royal Princess, Ranong** is in the midst of this area of outstanding scenery on the border of Myanmar and offers a very warm welcome.

**ระนอง**...จังหวัดเลียบชายฝั่งทะเลอันดามันติดกับพรมแดนพม่า ที่เลื่องชื่อเรื่องบ่อน้ำร้อน และแหล่งน้ำแร่บริสุทธิ์ **รอยัลปริ้นเซส ระนอง** ตั้งอยู่ท่ามกลางทิวทัศน์อันงดงามของท้องทะเล ภูเขา และวัดเก่า ท่ามกลางอ้อมอ้อมอันอบอุ่นของผู้คน

